

Délit de fuite

Saison 2001-2002
Vol. 3 n° 5

de Claude Champagne
mise en scène de Fernand Rainville



avec
André Robitaille
Stéphane Brulotte

les concepteurs
Raymond Marius Boucher
Carmen Alie / Alie & Co
Éric Champoux
Michel Smith
Alain Chicoine / SLIK
François Cyr

Théâtre d'Aujourd'hui
3900, rue Saint-Denis
(Métro Sherbrooke)
Montréal H2W 2M2
(514) 282-3900



TICKET CQc www.theatredaujourd'hui.qc.ca

une création de
ATTITUDE B ATTITUDE

Direction : René Richard Cyr, Jacques Vézina

MOT du directeur artistique du Théâtre d'Aujourd'hui

Le Théâtre d'Aujourd'hui est le seul théâtre institutionnel à se consacrer exclusivement à la création québécoise. Cependant, d'autres compagnies théâtrales, souvent itinérantes, s'intéressent aussi à la parole d'ici et de maintenant. Des équipes de créateurs se forment, au hasard des rencontres, et de leurs intérêts communs naissent des spectacles de création uniques.

Après vous avoir présenté notamment les créations du Théâtre Ô Parleur, d'Ubu Théâtre et du Théâtre Il Va Sans Dire, nous accueillons aujourd'hui un projet né des intérêts du metteur en scène Fernand Rainville, du comédien André Robitaille et de l'auteur Claude Champagne, réunis sous la bannière de la compagnie théâtrale Attitude B Attitude. Au départ, une idée, un piège, un délit de fuite; à l'arrivée, un mandat de confiance, un appui, une tribune, celle du Théâtre d'Aujourd'hui.

Quel rang le verbe être occupe-t-il dans l'échelle des valeurs modernes? Entraînés à la course à la richesse et à la consommation, en sommes-nous venus à résumer notre identité et notre spécificité d'être humain par nos acquis, conjugués avec le verbe avoir? Et où sont passées les notions de responsabilité humaine et sociale? Sommes-nous obnubilés par l'apparence, l'efficacité et la performance au point d'être piégés, condamnés à l'insomnie et au vide existentiel? L'individualisme est-il devenu l'autel suprême sur lequel sont sacrifiés les élans de générosité et la solidarité humaine?

N'existe plus alors que la fuite pour gommer les questions troublantes, éloigner les regrets et calmer les angoisses. Se fuir soi-même, peut-être est-ce là le plus grave des délits.

René Richard Cyr



Photo: Jean-François Bérubé



MOT du directeur artistique de ATTITUDE B ATTITUDE et metteur en scène

Délit de fuite – Au départ, pour André et moi, c'était le goût d'en faire un. Mais pas du genre qui défraie les manchettes. Juste se sortir de la course, le temps de faire le ménage dans nos boîtes de photos, ou bien le temps d'en prendre, tout simplement. Un délit de fuite de nos responsabilités.

C'est devenu une prise de conscience. Quand la course au bonheur devient une abstraction et qu'on ne prête à notre existence que le sens dicté par les lois du marché, de la compétitivité, de la performance, du cynisme ambiant et du dieu Argent.

C'est ce qui a animé notre démarche de création, à tous les trois, André, Claude et moi: ce désir de parler de notre bien troublante époque, à notre façon.

Merci à l'équipe d'avoir dit oui à cette singulière aventure. Merci au Théâtre d'Aujourd'hui pour l'accueil. Merci à nos bienveillants donateurs, collaborateurs, subventionneurs et amis.

Bonne soirée,

Fernand Rainville



Photo: Robert Zimmer

À la fois comédien et metteur en scène, il a développé avec les années une expertise d'enseignant et, récemment, celle de réalisateur. Homme de théâtre passionné et engagé, il fait partie de plusieurs comités, jurys et associations du milieu artistique.

Sa première mise en scène montréalaise, *Glengarry Glen Ross* de David Mamet (1989), connaît un succès retentissant et lance une carrière qui sera des plus prolifiques. Plusieurs des spectacles dont il a signé la mise en scène se sont vus nommés pour les prix des Masques remis par l'Académie québécoise du théâtre; notamment *Trick or Treat*, *Talk Radio* et *Poor Superman*. Ses *Légendes Fantastiques* ont par ailleurs remporté en 1998 le prix Tourisme Québec.

Grâce à son sens exceptionnel du rythme et de la tension dramatique, on lui confie depuis quelques années des projets pour le petit écran. Citons la captation télé de *Bousille et les Justes* qu'il a co-réalisé; *Trick or Treat*, pour lequel il a œuvré comme conseiller à la réalisation et à la direction artistique; le Gala des Masques, dont il a assumé la direction artistique et la mise en scène pour les éditions 2000 et 2001. Il assure la direction artistique de l'émission culturelle *Le plaisir croît avec l'usage* depuis l'automne 2001.

Vézina, Dufault inc. Vézina, Dufault et associés inc.

Cabinet de services financiers

4374, avenue Pierre-De Coubertin, bureau 220, Montréal (Québec) H1V 1A6
Téléphone: (514) 253-5221 Télécopie: (514) 253-4453 www.vezaduf.com

MOT de l'auteur

Depuis quelques années, quand des gens me demandent ce que je fais en ce moment, je leur réponds que je suis en vacances. Seul le travail vient à l'occasion perturber mes vacances. C'est ma philosophie de vie. Je sais, elle est loin d'être à la mode. On me sourit, mal à l'aise.

Mon père est mort en 1999, le soir de la générale de ma pièce *l'Humoriste*. Mon père avait une compagnie d'agents de sécurité. C'était le genre d'homme qui employait les simples d'esprits, les légèrement handicapés et autres anti-performants selon notre société. Il les engageait parce qu'il disait que si lui ne les embauchait pas, personne ne le ferait. Mon père était ce genre d'homme. Aujourd'hui, il est disparu. Et des fois, j'ai l'impression qu'il a emporté avec lui toute la générosité du monde.

Claude Champagne



Photo: Mathieu Chartrand

La plume acérée de Claude Champagne s'est trempée à tous les genres ou presque. Écrivant à la fois pour la radio de Radio-Canada, la télévision (Gala des masques 2000) et la scène - grand public et jeune public - de courtes pièces, contes urbains et autres, ce jeune auteur aux talents multiples occupe également la fonction d'éditeur chez Dramaturges Éditeurs. Sa plus récente pièce, *l'Humoriste*, a soulevé de nombreuses discussions quant à la place qu'occupe l'humour au Québec. Mis en scène par Fernand Rainville, ce spectacle a rejoint un public considérable puisqu'il a fait l'objet d'une importante tournée provinciale. Sa dernière production, *La Nuit où il s'est mis à chanter*, une tragédie discrète, présentée ce mois d'avril au Théâtre La Rubrique, de Jonquière, a triomphé auprès de la critique et du public. Et on ne peut oublier *Kosmogonia, la nuit des temps*, spectacle multimédia de nuit présenté à La Cité de l'Énergie, à Shawinigan, qui a connu un grand succès l'été dernier et pour lequel Claude agissait à titre de scénariste/auteur, sous la direction artistique de Jean-Frédéric Messier.

André Robitaille

Doté d'une énergie peu commune, André Robitaille coiffe avec bonheur tous ces chapeaux qui sont les siens: comédien, metteur en scène, animateur à la radio, à la télévision, scripteur, concepteur télé et chroniqueur. L'excellence de son travail lui a valu d'être lauréat de plusieurs prix. Au théâtre, on fait régulièrement appel à son talent pour interpréter des personnages tant comiques que dramatiques. Soulignons quelques-unes de ses collaborations à près de vingt productions théâtrales, dont *Henri IV*, *Le Marchand de Venise* et *Macbeth* (Shakespeare), *Provincetown Playhouse, juillet 1919, j'avais 19 ans* (Normand Charette), *Les Beaux Dimanches* (Marcel Dubé), *La Seconde Surprise de l'amour* (Marivaux) et *Talk Radio* (Eric Bogosian). Malgré un emploi du temps fort chargé, André a toujours donné la priorité aux causes sociales qui lui tiennent à cœur et dont il s'est souvent fait le porte-parole. Cet été, il signera la mise en scène de *Les Gars* de Jean Barbeau au Théâtre Hector-Charland à l'Assomption.



Photo: Jean-François Bérubé

Stéphane Brulotte

En moins de dix ans d'une carrière bien remplie, Stéphane Brulotte a réussi à multiplier les expériences de travail, aussi bien en interprétation qu'en mise en scène. Au théâtre, on l'a vu, notamment dans *Les Mains d'Edwidge au moment de la naissance* (1999), *Avec le temps* (spectacle musical, 1999-2000), *les Jumeaux vénitiens*, 2000) *Rien à voir avec les rossignols* (2000) et *les Gymnastes de l'émotion* (2002). À la télévision, il était de *Cher Olivier*, de *Watatatow*, de *Sauve qui peut* et de *Machos*. On pourra le voir, et entendre sa voix admirable, dans *l'Homme de la Mancha* cet été et la saison prochaine.



Photo: Marc Dussault

PLACE À L'ÉMOTION

Pour que l'expression artistique s'épanouisse en toute liberté, nous encourageons les créateurs d'ici.

BANQUE NATIONALE
VOUS SEREZ PLUS À L'AISE

L'équipe du Théâtre d'Aujourd'hui

Codirecteur général et directeur artistique René Richard Cyr

Codirecteur général et directeur administratif Jacques Vézina

Directeur technique et de production Francis Laporte

Directrice des communications Jo-Anne Héroux

Adjoint administratif Denis Simpson

Gérant André Morissette

Responsable du développement de public Véronique Allard

Secrétaire-réceptionniste Geneviève Ricard

Adjoint à la production Anthony Cantara

Assistant-gérant Philippe Bergeron

Concierge Alain Thériault

Guichetiers Luc Brien, Christine Chenard, Émilie Lemay, Béatrice Papatie

Placeurs Simon Banville, Joé Chaperon Cyr, Catherine-Amélie Côté, Nicolas Côté, Charles Dauphinais, Sophie Desrosiers, Valérie Héroux, Gabrielle Lecours-Brassard, Onira Lussier.

Bar Philippe Bergeron, Isabel Rodrigue

Conception du logo du Théâtre Éric Godin

Relations de presse Karine Cousineau Communications

Conception graphique Folio et Garetti

Révision du programme Diane Pavlovic et Pierre Pirozzi

Photos de plateau Christian Desrochers

Réalisation et montage des vidéos promotionnelles Alain DeRoque

Impression Imprimerie Dumaine

Le Conseil d'administration

Léa Cousineau, *présidente* Vincent Bilodeau, *vice-président* Claire Brassard, *secrétaire* Joane Demers, *trésorière* et les administrateurs

Carmen Crépin René Richard Cyr Stella Leney

Lucie Pisonneault Gilles Renaud Francine Simard Jacques Vézina

Le Théâtre d'Aujourd'hui est subventionné par le Conseil des arts et des lettres du Québec, le Conseil des Arts du Canada et le Conseil des arts de Montréal.

Le Théâtre d'Aujourd'hui est membre de Théâtres Associés (TAI)

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

Le Conseil des Arts du Canada | Le Conseil des Arts de Montréal

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

Le Théâtre d'Aujourd'hui est membre de Théâtres Associés (TAI)

THÉÂTRE CINÉMA

VINCENT LAFLEUR

TRAITEUR

Fine cuisine du marché

TRAITEUR OFFICIEL

DU THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI

TÉL. 272-9060 / 272-8991

TÉLÉCOPIEUR 272-9171

THÉÂTRE CINÉMA

LA CARTE QUI VOUS PERMET D'ALLER AU THÉÂTRE MAIS QUI VOUS DÉFEND DE PAYER CHER.

Profitez d'une année de loisirs à rabais. Plus de 90 activités avec la carte Accès Montréal.

Entre autres, économisez:

- aux Belles soirées de l'Université de Montréal
- au Centre des arts Saïdye Bronfan
- au Centre Pierre-Péladeau
- à la Cinémathèque québécoise
- à l'Espace GO
- à l'Espace Libre
- au Goethe Institut
- aux Grands Explorateurs
- au Groupe de la Veillée/Théâtre Prospéro
- à l'Infinithéâtre
- à l'Infinithéâtre
- à l'Infinithéâtre
- aux maisons de la culture de la Ville de Montréal et à la Chapelle historique du Bon-Pasteur
- à la Maison Théâtre
- à l'ONF Montréal - CinéRobothèque
- à l'Opéra de Montréal
- à l'Orchestre Métropolitain
- à l'Orchestre symphonique de Montréal
- à la salle de concert Oscar-Peterson
- au théâtre Centaur
- au théâtre d'Aujourd'hui
- au théâtre du Rideau Vert

La carte Accès Montréal, seulement 5 \$, seulement pour les Montréalais et les Montréalaises. Renseignez-vous au 87-ACCÈS, #610 ou procurez-vous le dépliant à votre bureau Accès Montréal ou à votre bibliothèque de quartier.

www.ville.montreal.qc.ca/cam

Excursions, Visites, Activités Sportives, Concerts-Spectacles, Expositions, Festivals, Récréation, Salons, Muses

THÉÂTRE *de la vie* D'AUJOURD'HUI

Du 8 au 25 mai 2002

À LA SALLE JEAN-CLAUDE GERMAIN

Aube

Texte et mise en scène d'Isabelle Leblanc
Avec Marie-France Lambert,
Jean-François Casabonne, Valérie Blais
et Éric Bernier

Une production du théâtre Ô parleur

Lundi 29 avril à 17 heures

Saison 2002-2003

Le Théâtre d'Aujourd'hui dévoile
sa nouvelle saison 2002-2003
En présence de René Richard Cyr et les
artistes et artisans de la nouvelle saison

Du 30 mai au 2 juin 2002

Mai 02 – Liberté à la carte

Un événement où le spectateur est invité
à faire un trajet privé à travers la ville
Créé entre autres par Stéphane Crête,
Maxime-Olivier Moutier,
Olivier Choinière, Rebecca Dó
et Pascal Sanchez

Une production du Théâtre du Grand Jour
Pour information (514) 844-2044

4-5-6 juin 2002

9^e édition des soirées-bénéfice

Autodafé

d'Olivier Choinière
Mise en scène de Caroline Lavoie
Avec 22 personnes sur scène
issues du milieu des affaires

À l'affiche

Fauchois fleurs

À la fine fleur de l'événement.



GEORGES LAOUN
OPTICIEN

au théâtre à l'œil
Examens de la vue par optométristes

4012, rue Saint-Denis
Coin Duluth
(514) 844-1919

1368, rue Sherbrooke ouest
Coin Crescent, dans l'édifice du Musée des beaux-arts
(514) 985-0015

600, rue Jean-Talon est
Métro Jean-Talon
(514) 272-3816

Chez LAOUN c'est chez GEORGES LAOUN

Délit de fuite

de Claude Champagne

mise en scène
Fernand Rainville

une production ATTITUDE B ATTITUDE

La nuit, sur une route isolée, un fabricant d'images, jeune loup ambitieux, heurte un piéton, le blessant très gravement. Il descend de sa voiture. Personne aux alentours. Il s'approche du blessé, le fouille et en retire un portefeuille et des clés. Il décide alors de se rendre chez la victime, dans une tentative désespérée de régler le tout hors cour avec les proches. Habitué à tirer d'impatience les êtres les plus influents de ce monde, c'est maintenant lui qui a besoin d'aide. Cet accident ne doit pas entraver son plan de carrière... Chez la victime, il sonne : personne. Il entre avec les clés. Il attend.

Il panique. Il a peur. Se sent coupable. Qu'a-t-il fait ? Pour l'instant, une seule idée : se cacher. La puissance des images fabriquées peut-elle avoir raison de tout? Dans un monde où la performance fait loi, qu'est-ce qui compte le plus? La responsabilité contre le succès : drôle, cynique, amer, vrai.

distribution

Jean Paré **André Robitaille**
La victime et Charles **Stéphane Brulotte**

Régie **Nadia Bélanger**
Scénographie **Raymond Marius Boucher**
assisté de **Robert Leader** et **Marie Paquet**
Conception des costumes **Carmen Alie / Alie & Co**
Éclairages **Éric Champoux**
Musique originale **Michel Smith**
Réalisation des images **Alain Chicoine / SLIK**
Maquillage **François Cyr**
Direction de production **Michel Granger**
Assistante à la production **Catherine Desjardins-Jolin**

Photo affiche **Michel Gagné**
Graphiste **Simon Dupuis**
Relations publiques **Hélène Faubert**
Fabrication du décor **SCÈNE ETHIQUE**
Peinture du décor **Longue Vue peinture scénique**

équipe de tournage SLIK

Réalisation **Alain Chicoine**
Assistante-réalisatrice **Mélanie Duranceau**
Caméraman **Mario Branchini**
Caméraman sous l'eau **Jean Asselin**
Assistants techniciens **Hugo Roy, Frédéric Bernier,**
Félix-Antoine Pelletier
Monteur AVID off-line **Philippe Fafard**
Monteur DS on-line **Louis-Philippe Rondeau**

équipe de montage

Équipe du Théâtre d'Aujourd'hui

ATTITUDE B ATTITUDE tient à remercier

Espace Go, La Compagnie Jean Duceppe, La Licorne, Le théâtre l'Avant Pays, Scène Ethique, Stéphane Mongeau, Normand Blais, M. Jean Francke, Mme. Valentine Francke, Anne-Marie Desbiens, Eglantine Foureux, Madeleine Peloquin, Pascale Dénomme, Brigitte Tremblay, Geneviève Alarie, Martine Francke, Mario Branchini



La Parole est à vous

Ce que vous avez dit de Jean et Béatrice ...

« Je m'y suis reconnue comme dans un miroir... tellement, c'était presque gênant ! Dans sa soif à elle et dans sa peur à lui ! »
Anne Soltier

« J'ai adoré la pièce et le jeu des comédiens. J'ai trouvé que le passage entre les émotions et les états d'âme très différents était très bien réussi. Nous passons facilement du rire à la tragédie, sans jamais perdre la facture de la pièce. »
Esther Auger

« Un bel exemple des chassés-croisés amoureux de l'an 2002. Jeu puissant des comédiens. »
Kevin Maurice

« Tout dans ce spectacle est au point, d'une justesse remarquable. »
Luc Sanders

« On frappe à la porte et c'est parti [...]. Un vrai tour de montages russes, tout en nuances. Un crescendo réussi. Hélas, cela passe beaucoup trop vite. Cette performance confirme mon choix d'abonnement-théâtre ! »
Lise Roy

« Chapeau à toute l'équipe et en particulier à ce magnifique duo d'acteurs qui m'a surpris par sa complicité et son sens de l'ici-maintenant. »
Christine Pinard

« Beaucoup de surprises au niveau des décors. »
Carole Brabant

« Belle pièce qui m'a fait réfléchir sur l'absurdité de la recherche du bonheur dans le mensonge. »
Gérard Robidoux

« Le soir où j'ai assisté à la pièce, il n'y a pas eu d'ovation. J'ai trouvé cela dommage pour les comédiens qui le méritaient vaivement. »
Lison Proulx

« La meilleure production que j'ai pu apprécier au Théâtre d'Aujourd'hui. Duo d'acteurs exceptionnel. Scénographie efficace, et un texte qui nous donnerait envie de monter sur scène ! Bravo. »
Daniel Pinet

« On oublie et on vit avec eux. »
Solange Lacombe

« Toute la première partie, j'étais comme Béatrice : intéressez-moi, émouvez-moi, séduisez-moi. Et graduellement, la magie du théâtre s'est opérée jusqu'à ce que je sois complètement dans l'histoire. Comédiens émouvants de vérité, mise en scène à couper le souffle. Je pleurais avec Béatrice, j'étais Béatrice ! »
Ginette Poirier

« Un pari difficile : intéresser, émouvoir, séduire... Belle tentative, j'applaudis le défi et la pudeur dévoilée... »
Véronique Verhoeven

« Une histoire de vraie détresse humaine, bien jouée par deux excellents comédiens. »
Isabelle Demers

« Je suis passée du rire aux larmes au fil des dialogues, menée par le bout du nez par la chimie entre les deux acteurs et l'énergie poignante qui se dégageait de la scène. »
Sandrine Millet

« Cette pièce me fait réaliser beaucoup. C'est important, la communication, et l'amour pour l'autre et l'écoute. »
Hélène Cayer

« Une beauté théâtrale exceptionnelle. »
Roger Chartier

« Toute une performance... vraiment émouvant... Merci ! »
Steve Breton

Info.

Le Théâtre d'Aujourd'hui a fait un sondage auprès de ses abonnés. M. Michel Pagé est le gagnant d'un repas au restaurant en compagnie de René Richard Cyr et Jacques Vézina, codirecteurs du Théâtre et Mme Ginette Hébert a gagné un abonnement double à la saison 2002-2003.

Vous pouvez stationner votre véhicule à deux pas du théâtre, au coin des rues Saint-Denis et Roy – accès par la rue Roy ou par la rue Chériar –, entre 16h30 et 3h. Prévoyez de la monnaie.

Lorsqu'une pièce créée au Théâtre d'Aujourd'hui est publiée, vous pouvez vous procurer le livre à notre **Bouquinerie théâtrale**, située dans le foyer.

La billetterie du Théâtre d'Aujourd'hui est ouverte du lundi au samedi de midi à 18h et jusqu'à 20h les soirs de représentation, ainsi que de midi à 15h les dimanches de représentation.

La saison 2002-2003 du Théâtre d'Aujourd'hui sera dévoilée le 29 avril. Vous pouvez recevoir le programme de saison en contactant la billetterie au 282-3900.



AU
**DIABLE
VERT**
GRAND PRIX
1998

LE 5^A7 LE PLUS
ÉCONOMIQUE
sympathique EN VILLE

DIMANCHE LUNDI MARDI 20H-3H MERCREDI JEUDI VENDREDI SAMEDI 16H-3H
4557 ST-DENIS, MONTRÉAL (514) 849-5888 MÉTRO MONT-ROYAL

Délit de fuite

de Claude Champagne
mise en scène de Fernand Rainville

Saison 2001-2002
Vol. 3 n° 5



avec
André Robitaille
Stéphane Brulotte

les concepteurs
Raymond Marius Boucher
Carmen Alie / Alie & Co
Éric Champoux
Michel Smith
Alain Chicoine / SLIK
François Cyr

une création de
ATTITUDE B ATTITUDE

Théâtre d'Aujourd'hui
3900, rue Saint-Denis
(Métro Sherbrooke)
Montréal H2W 2M2
(514) 282-3900

TICKET C&C www.theatredaujourd'hui.qc.ca

Direction : René Richard Cyr, Jacques Vézina

PRO THEAUS 2002.04.03X

THÉÂTRE *de la vie* D'AUJOURD'HUI

Du 8 au 25 mai 2002

À LA SALLE JEAN-CLAUDE GERMAIN

Aube

Texte et mise en scène d'**Isabelle Leblanc**
Avec **Marie-France Lambert**,
Jean-François Casabonne, **Valérie Blais**
et **Éric Bernier**

Une production du **théâtre Ô parleur**

Lundi 29 avril à 17 heures

Saison 2002-2003

Le Théâtre d'Aujourd'hui dévoile
sa nouvelle saison 2002-2003
En présence de **René Richard Cyr** et les
artistes et artisans de la nouvelle saison

Du 30 mai au 2 juin 2002

Mai 02 – Liberté à la carte

Un événement où le spectateur est invité
à faire un trajet privé à travers la ville
Créé entre autres par **Stéphane Crête**,
Maxime-Olivier Moutier,
Olivier Choinière, **Rebecca Dô**
et **Pascal Sanchez**
Une production du **Théâtre du Grand Jour**
Pour information (514) 844-2044

4-5-6 juin 2002

9^e édition des soirées-bénéfice

Autodafé

d'**Olivier Choinière**
Mise en scène de **Caroline Lavoie**
Avec 22 personnes sur scène
issues du milieu des affaires

À l'affiche

fauchois fleurs

À la fine fleur de l'événement.



GEORGES LAOUN
OPTICIEN

Examens de la vue **à le théâtre à l'œil**
par optométristes

4012, rue Saint-Denis
Coin Duluth
(514) 844-1919

1368, rue Sherbrooke ouest
Coin Crescent, dans l'édifice du Musée des beaux-arts
(514) 985-0015

600, rue Jean-Talon est
Métro Jean-Talon
(514) 272-3816

Chez LAOUN c'est chez GEORGES LAOUN

PRO THEAUS 2002.04.23X